

**PL** INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA - REKAWICE OCHRONNE, Nr artykułu: L2217XXY (Instrukcja oryginalna)

**PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NIEJNIEJSZĄ INSTRUKCJĄ.**  
Zachowaj instrukcję do ewentualnego przyszłego wykorzystania.

**OSTRZEŻENIE!** *Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkownika.*

Rekawice ochronne L2217XXY, dalej „rekawice”, są wyprodukowane zgodnie z normą EN ISO 21420:2020 oraz Rozporządzeniem 2016/425. Rekawice są środkiem ochrony indywidualnej (PPE). I chronią dłonie przed zagrożeniami, których skutki są powierzchowne (drobne skaleczenia, otarcia). Adres strony internetowej, na której można uzyskać dostęp do deklaracji zgodności UE: [www.lahtipro.pl](http://www.lahtipro.pl)

**TYLKO DO MINIMALNYCH ZAGROZEŃ.**

Rekawice nie są odporną:

- a) przesiąkanie wody,
- b) działanie ognia lub gorących powierzchni,
- c) rozpuszczalniki,
- d) środki żrące,
- e) starzenie się materiału,
- f) wykorzystanie niezgodne z przeznaczeniem.

Rekawice produkowane są w rozmiarze 7, 8, 9, 10, 11. Rozmiar rekawic powinien być zawsze dopasowany do dłoni użytkownika. Powinny być noszone podczas wykonywania prac, gdzie występuje niebezpieczeństwo uszkodzenia dłoni o powierzchniowych skutkach. W przypadku uszkodzenia rekawic należy przerwać pracę i wymienić je na nowe.

**UWAGA!** *Rekawice nie powinny być noszone jeżeli istnieje ryzyko wplątania w ruchome części maszyn.*

# LAHTI PRO®

- EN** Article number = **L2217XXY** (where: XX – size: 7, 8, 9, 10, 11, Y – way of packing/selling the product: P – loose pair, K – pair on card, W – 12 pairs loose in a plastic bag, Z – 12 pairs on card in a plastic bag)
- DE** Artikelnummer = **L2217XXY** (wobei: XX – Größe: 7, 8, 9, 10, 11, Y – Verpackungsart/Verkaufsart: P – ein loses Paar, K – ein Paar auf einem Blatt, W – 12 Paar lose oder in einem Kunststoffstck, Z – 12 Paar auf einem Blatt oder in einem Kunststoffstck)
- PL** Nr. artykułu = **L2217XXY** (gdzie: XX – rozmiar: 7, 8, 9, 10, 11, Y – sposób pakowania/ sprzedaży: P – para luzem, K – para na kartce, W – 12 par luzem w worku foliowym, Z – 12 par na kartce w worku foliowym)
- RU** № товара = **L2217XXY** (где: XX – размер: 7, 8, 9, 10, 11, Y – способ упаковки / продажи: P – пара розсыпью, K – пара с этикеткой, W – 12 пар розсыпью в полиэтиленовом пакете, Z – 12 пар с этикеткой в полиэтиленовом пакете)
- RO** Nr articol = **L2217XXY** (unde: XX – mărime: 7, 8, 9, 10, 11, Y – mod de ambalare/ vânzare: P – pereche cu amănuntul, K – pereche pe hârtie, W – 12 perechi cu bucată în sac de folie, Z – 12 perechi pe hârtie în sac de folie)
- LT** Prekės nr. = **L2217XXY** (XX – dydis: 7, 8, 9, 10, 11, Y – pakavimo/pardavimo būdas: P – viena pora atskirai, K – viena pora viename lape, W – 12 porų plastikiniame maišelyje, Z – 12 porų lape, plastikiniame maišelyje)
- UK** № товару = **L2217XXY** (де: XX – розмір: 7, 8, 9, 10, 11, Y – спосіб упакоуки / продажу: P – пара розсіпом, K – пара з етикеткою, W – 12 пар розсіпом у поліетиленовому пакеі, Z – 12 пар з етикеткою у поліетиленовому пакеі)
- HU** Cikkszám = **L2217XXY** (ahol: XX – méret: 7, 8, 9, 10, 11, Y – kiserelés/értékesítés mód: P – pár örmlesztve, K – párosítva, W – fóliásákba csomagolt 12 pár örmlesztve, Z – fóliásákba csomagolt 12 pár párosítva)
- LV** Artikel Nr. = **L2217XXY** (kur: XX – izmērs: 7, 8, 9, 10, 11, Y – pakāšanas/pārdošanas veids: P – atsevišķs pāris, K – pāris kartē, W – 12 atsevišķi pāri plēvēs maišā, Z – 12 pāri kartē plēvēs maišā)
- ET** Kaubaartikli nr. = **L2217XXY** (kus: XX – suurus: 7, 8, 9, 10, 11, Y – pakendamisi/müügi viis: P – paarlahitselt, K – paaritoetekaardil, W – 12 paarilahitseltikiletoit, Z – 12 paaritoetekaardilikiletoit)
- BG** № на артикула = **L2217XXY** (къде: XX – размер: 7, 8, 9, 10, 11, Y – начин на пакетиране/ продажба: P – чифт по отделно, K – чифт на лист, W – 12 чифта по отделно в найлонов плик, Z – 12 чифта на лист в найлонов плик)
- CS** Č. zboží = **L2217XXY** (kde: XX – velikost: 7, 8, 9, 10, 11, Y – způsob balení / prodeje: P – pár volně, K – pár na lepence, W – 12 pár volně ve fóliovém sáčku, Z – 12 párů na lepence ve fóliovém sáčku)
- SK** Č. tovaru = **L2217XXY** (pri čom: XX – veľkosť: 7, 8, 9, 10, 11, Y – spôsob balenia / predaja: P – pár voľne, K – pár na lepenke, W – 12 pár voľne vo fóliovom vrecku, Z – 12 párů na lepenke vo fóliovom vrecku)
- SL** Št. izdelka = **L2217XXY** (pomen simbolov: XX – velikost: 7, 8, 9, 10, 11, Y – način pakiranja/prodaje: P – ločeno pakiran par, K – par na kartonu, W – 12 parov v plastični vrečki, Z – 12 parov na kartonu v plastični vrečki)
- HR** Br. artikla = **L2217XXY** (objašnjenje: XX- veličina: 7, 8, 9, 10, 11, Y-vrsta pakiranja/prodaje: P – par rinfuza, K - par na kartonu, W-12 par u plastičnoj vreći, Z-12 par na kartonu u plastičnoj vreći)
- BS** Br. artikla = **L2217XXY** (objašnjenje: XX- veličina: 7, 8, 9, 10, 11, Y-vrsta pakiranja/prodaje: P – par rinfuza, K - par na kartonu, W-12 par u plastičnoj vreći, Z-12 par na kartonu u plastičnoj vreći)

PROFIX Sp. z o.o., ul. Marywilska 34 03-228 Warszawa Polska [www.lahtipro.com](http://www.lahtipro.com)

Distributor: G-M&M ZAGREB d.o.o. Radnička cesta 47 10000 Zagreb CROATIA [www.g-mm.hr](http://www.g-mm.hr)

Uvoznik: G-M&M SARAJEVO Ramizla Jašara 18 72120 Ilidža BOSNA I HERCEGOVINA [www.g-mm.ba](http://www.g-mm.ba)

Distributor: ROMPROFIX SRL 320147, str. Republicii nr. 5, Reșița, Caras-Severin, +40 359-446-700, [www.romprofil.ro](http://www.romprofil.ro)

Імпортёр: ТОВ «ПРОФІКС УКРАЇНА», Україна, м. Київ вул. Червоноцка 91, тел. (044) 223-38-79 [www.profix-ukraine.com.ua](http://www.profix-ukraine.com.ua)

Обов'язковий сертифікації підлягає. Термін придатності обмежений. Відсут шкідливих речовин відсутній. Зберігати за звичних умов. Використовувати за призначенням.

Є Kat. I Cat. I

І

Rekawice chronią tylko te części ciała, które okrywają. Rekawice wykonane są z poliestru. Rekawice powłokane są nitylmem. Rekawica zawiera kauczuk naturalny, który może wywołać reakcję alergiczną. W takim przypadku należy zaprzestąć użytkowania produktu i skonsultować się z lekarzem. Przed każdym użyciem sprawdzić stopień zużycia rekawic. Produkt jest przydatny do użycia nie dłużej niż do momentu stwierdzenia uszkodzeń mechanicznych.

**UWAGA! W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, przetracić, pęknięć, dziur, rozwarowania rekawic tracą przydatność do użycia.**

Po zakończeniu okresu użytkowania rekawice należy zutylizować zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

**CZYSZCZENIE, KONSERWACJA:**

|    |  |                                 |
|----|--|---------------------------------|
| 1. |  | Nie prać                        |
| 2. |  | Nie wybielać/ nie chlorować     |
| 3. |  | Nie suszyć w suszarnie bębnowej |
| 4. |  | Nie prasować                    |
| 5. |  | Nie czyszczyć chemie            |

Do czyszczenia rekawic nie używać materiałów ściernych, drapających lub żrących.

**PRZECYHOWYWANIE I TRANSPORT:**  
Przechowywać w miejscach suchych, wentylowanych, chronić przed słońcem i wysoką temperaturą. Transportować w opakowaniu foliowym.

**Oznaczenia bezpieczeństwa:** znak „LAHTI PRO”, znak zgodności CE, nr artykułu, rozmiar, miesiąc/rok produkcji, pictogram „Czytaj instrukcję”, pictogramy dotyczące sposobu czyszczenia i konserwacji, numer seryjny – zakończony literami ZDL.

**EN** USER'S MANUAL - PROTECTIVE GLOVES, Article Number: L2217XXY (Original text translation)

**READ THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY BEFORE YOU START USING THE PRODUCT.**  
Keep these instructions for future reference.

**WARNING! Read all safety warnings and safety use recommendations.**  
Protective gloves L2217XXY, hereinafter the “gloves”, are manufactured in accordance with the EN ISO 21420:2020 and Regulation 2016/425. Gloves are category I personal protection equipment and they protect hands against superficial effects (minor injuries, abrasions) of mechanical hazards. The internet address where the EU declaration of conformity can be accessed: [www.lahtipro.pl](http://www.lahtipro.pl)

**PROTECT AGAINST SUPERFICIAL MECHANICAL HAZARDS ONLY.**

The gloves are not resistant to:  
a) water penetration,  
b) fire and hot surfaces,  
c) solvents,  
d) caustic agents,  
e) material aging,  
f) misuse.

The gloves are available in size 7, 8, 9, 10, 11. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

**WARNING! Do not wear the gloves if there is a risk of entangling in the moving parts of machines.**

The gloves provide protection only to the parts of the body they cover. The gloves are made of polyester. They are coated with nitrile.

The glove contains natural rubber, which may cause allergic reactions. In such case, stop wearing the product and consult a physician. Check the gloves for damage before each use. The product remains suitable for use until any mechanical damage is found.

**NOTE! In case of any mechanical damage, wearing out of gloves, cracks, holes, tear, the gloves lose their suitability for use.**

Once the gloves are no longer to be used, dispose of them complying with the valid environmental regulations.

**MAINTENANCE:**

|    |  |                                  |
|----|--|----------------------------------|
| 1. |  | Do not wash                      |
| 2. |  | Do not bleach/ do not chlorinate |
| 3. |  | Do not dry in the tumble dryer   |
| 4. |  | Do not iron                      |
| 5. |  | Do not dry clean                 |

Do not use any abrasive, scratching or caustic materials to clean the gloves.

**STORAGE AND TRANSPORT:**  
Store in a cool, dry, well-ventilated place away from sunlight and high temperature. Transport in plastic bags.

**Marking of the gloves:** „LAHTI PRO” mark, CE mark, article number, size, month /year of manufacture, “read the instructions” pictogram, pictograms showing the methods of cleaning and maintenance, serial number ending with ZDL.

**DE** GEBRAUCHSANLEITUNG - SCHUTZHANDSCHUHE, Artikelnummer: L2217XXY (Übersetzung der Originalanleitung)

**LESEN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG VOR DER ARBEIT GENAU DURCH.**  
Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für künftige Anwendungen auf.

**WARNING! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und -Hinweise hinsichtlich der sicheren Nutzung.**

Die Schutzhandschuhe L2217XXY, weiterhin „Handschuhe“, wurde gemäß den Normen EN ISO 21420:2020 und Verordnung 2016/425. Die Handschuhe gehören zur persönlichen Schutzausrüstung der Kategorie I. Sie schützen die Hände vor Gefahren mit oberflächlichen Folgen (kleine Verletzungen, Abschürfungen). Die Internet-Adresse, über die die EU-Konformitätserklärung zugänglich ist: [www.lahtipro.pl](http://www.lahtipro.pl)

**NUR FÜR GERINGE GEFAHREN.**

Die Handschuhe sind nicht resistent gegen:  
a) das Wasserdurchdringung,  
b) die Einwirkung von Feuer oder heißen Oberflächen,  
c) Lösungsmittel,  
d) ätzende Mittel,  
e) Materialalterung,  
f) unbestimmungsgemäße Nutzung.

Die Handschuhe werden in der Größe 7, 8, 9, 10, 11 hergestellt. Die Handschuhegröße sollte immer der Handgröße des Nutzers angepasst sein. Sie sollten bei allen Arbeiten getragen werden, bei denen die Gefahr einer oberflächlichen Handverletzung besteht. Bei einer Beschädigung der Handschuhe, sollte die Arbeit unterbrochen und diese gegen neue ausgetauscht werden.

**ACHTUNG! Die Handschuhe nicht tragen, wenn es das Risiko der Verwicklung in die bewegliche Schutzeinrichtung besteht.**

Die Handschuhe schützen nur die Körperteile, die sie bedecken. Die Handschuhe wurden aus Polyester hergestellt. Die Handschuhe sind mit Nitril überzogen.

Der Handschuh enthält natürlichen Kautschuk, der allergische Reaktionen auslösen kann. In solchen Fall sollte die Nutzung des Produktes eingestellt und ein Arzt aufgesucht werden. Vor jedem Gebrauch ist der Abnutzunggrad der Handschuhe zu überprüfen. Das Produkt eignet sich zum Gebrauch nur zum Moment der Feststellung der mechanischen Schäden. **ACHTUNG! Bei jeglichen mechanischen Beschädigungen, durchgeschuerten Stellen, Rissen, Löchern und zerrissenen Stellen, dürfen die Handschuhe nicht mehr benutzt werden.**

Nach Gebrauch sind die Handschuhe entsprechend den Umweltschutzvorschriften zu entsorgen.

**WARTUNG:**

|    |  |                                    |
|----|--|------------------------------------|
| 1. |  | Nicht waschen                      |
| 2. |  | Nicht bleichen/Nicht chloren       |
| 3. |  | Im Trommel Trockner nicht trocknen |
| 4. |  | Nicht bügeln                       |
| 5. |  | Nicht chemisch reinigen            |

Bei der Reinigung der Handschuhe keine scheuernden, kratzenden oder ätzenden Mittel verwenden.

**LAGERUNG UND TRANSPORT:**  
Trocken, luftdurchlässig lagern, vor Sonneneinstrahlung und hohen Temperaturen schützen. In der Folieneinverpackung transportieren.

**Kenzeichnung der Handschuhe:** Zeichen „LAHTI PRO“, CE Zeichen, Artikel-Nr., Größe, Monat /Jahr der Produktion, Piktogramm „Gebrauchsanleitung lesen“, Piktogrammen hinsichtlich der Reinigung und Pflege, Seriennummer – abgeschlossen mit den Buchstaben ZDL.

**SL** NAVODILA ZA UPORABO – ZAŠTITNE ROKAVICE, Št. izdelka: L2217XXY (Prevod izvirnih navodil za uporabo)

**PRED UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE Z NAVODILI ZA UPORABO.**  
Shranite navodila za morebitno kasnejšo uporabo. OPOZORILO! Pozorno preberite vsa opozorila in navodila za varno uporabo izdelka.

**OPOZORILO! Pozorno preberite vsa opozorila in navodila za varno uporabo izdelka.**

Zaščitne rokavice L2217XXY, v nadaljnjem besedilu »rokavice«, so proizvedene v skladu s standardom EN ISO 21420:2020 in Evropske 2016/425. Rokavice so osebna varovalna oprema kat. I in varujejo dlani pred nevarnostmi, katerih posledica so površinske poškodbe (drobne ureznine, odrgnine). Naslov spletne strani, na kateri lahko dostopate do izjave o skladnosti EU: [www.lahtipro.pl](http://www.lahtipro.pl)

**UPORABA IZKLJUČNO PRI MINIMALNEM TVEGANJU.**

Rokavice niso odporne proti:  
a) promicanju vode,  
b) izpostavljenosti ognju ali vročim površinam,  
c) topilom,  
d) jedem sredstvom,  
e) staranju materiala,  
f) neustreznemu uporabi.

Rokavice so proizvedene v velikostih 7, 8, 9, 10, 11. Velikost rokavic mora biti vedno prilagojena velikosti dlani uporabnika. Rokavice je treba nositi med opravljanjem del, pri katerih obstaja tveganje za nastanek površinskih poškodb dlani. V primeru poškodbe rokavic je treba prekiniti z delom in jih zamenjati za nove.

**OPOZORILO! Rokavice ne smete nositi v primeru nevarnosti zapletanja v gibljive dele strojev.**

Rokavice ščitijo samo tiste dele telesa, katere prekrivajo.

Rokavice so narjene iz poliestra. Rokavice so obložene z nitril. Rokavica vsebuje naravni kavčuk, ki lahko povzroči alergijski odziv. V tem primeru je treba prenehati z uporabo izdelka in se posvetovati z zdravnikom. Pred vsako uporabo preverite stanje obrabe rokavic. Izdelek je primeren za uporabo do pojavitve mehanskih poškodb.

**POZOR! V primeru kakršnih koli mehanskih poškodb, obrabe, razpok, lukenj ali raztrganjih delov rokavice niso več primerne za uporabo.**

Ko rokavice niso več primerne za uporabo, jih odstranite v skladu z načeli varstva okolja.

**ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE:**

|    |  |                             |
|----|--|-----------------------------|
| 1. |  | Ne prati                    |
| 2. |  | Ne beliti /klorirati        |
| 3. |  | Ni sušiti v sušilnem stroju |
| 4. |  | Ne likati                   |
| 5. |  | Ne kemično čistiti          |

Za čiščenje rokavic ne uporabljajte grobih, brusilnih ali jedkih čistilnih sredstev.

**SHRANJEVANJE IN TRANSPORT:**  
Shranjajte v suhih in prezračljivih prostorih, ne izpostavljajte soncu in visokim temperaturam. Za transport se priporoča uporaba zaščitne vrečke.

**Oznake rokavic:** oznaka „LAHTI PRO“, oznaka skladnosti CE, št. izdelka, velikost, mesec/leto proizvodnje, pictogram „Preberite navodila“, pictogrami za čiščenje in vzdrževanje, serijska, ki se zaključijo s črkami ZDL.

**RU** ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ - ПЕРЧАТКИ ЗАЩИТНЫЕ, № артикула: L2217XXY (Перевод оригинальной инструкции)

**ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.**  
Храните инструкцию для возможного применения в будущем. ПРДУПРЕЖДЕНИЕ! Необходимо ознакомиться со всеми предупреждениями, касающимися безопасности при эксплуатации и всеми указаниями по технике безопасности.

Перчатки защищают EN ISO 21420:2020 и Постановления 2016/425. Перчатки являются средством индивидуальной защиты категории I и защищают ладони от опасности повреждения в результате поверхностного воздействия (небольшие порезы, царапины, ссадины). Адрес веб-сайта, на котором можно получить доступ к декларации соответствия ЕС: [www.lahtipro.pl](http://www.lahtipro.pl)

**ПРИМЕНЕНИЕ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО В СЛУЧАЕ МИНИМАЛЬНОЙ ОПАСНОСТИ.**

Перчатки не устойчивы к следующим факторам:  
a) просачивание воды,  
b) воздействие огня или горячей поверхности,  
c) растворителей,  
d) едких веществ,  
e) старение материала одежды,  
f) применение не по назначению.

Перчатки изготавливаются в размерах 7, 8, 9, 10, 11. Размер перчаток обязательно должен соответствовать величине ладони пользователя. Перчатки необходимо носить во время выполнения работ, при которых имеется опасность повреждения ладони в результате поверхностного воздействия. В случае повреждения перчаток, следует прекратить работу и заменить их новыми.

**ВНИМАНИЕ! Перчатки не должны применяться, если имеется опасность запутывания в движущихся элементах машин.**  
Перчатки защищают только те части тела, которые закрыты нитями. Перчатки изготовлены из полиэстера. Перчатки имеют нитриловое покрытие. Перчатки содержат натуральный каучук, который может вызвать аллергические реакции.

**RO** ÎNAINTE DE A ÎNCEREA SĂ UTILIZĂȚI PRODUSUL TREBUIE SĂ CITIȚI ACESTE ÎNSTRUCȚIUNI.

**Păstrați aceste instrucțiuni pentru a le putea folosi în viitor.**  
**ATENȚIONARE!** Trebuie să citiți toate atenționările referitoare la siguranță și toate indicațiile legate de utilizarea în condiții de siguranță.

Mănușile de protecție L2217XXY, în continuare „mănuși”, sunt fabricate în conformitate cu standardele EN ISO 21420:2020 și Regulamentul 2016/425. Mănușile sunt un mijloc de protecție individuală cat. I și protejează mâinile împotriva pericolelor, care afectează suprafața (răstăuri minore, jărituri). Adresa de internet la care poate fi accesată declarația de conformitate UE: [www.lahtipro.pl](http://www.lahtipro.pl)

**DOAR PENTRU PERICILE MINIME.**

Mănușile nu sunt rezistente la:  
a) străpungere a apei,  
b) acțiunea focului sau a suprafețelor fierbinți,  
c) diluanți,  
d) substanțe corozive,  
e) îmbătrânirea materialului,  
f) utilizarea necorespunzătoare cu destinația produsului.

Mănușile sunt produse cu mărimea 7, 8, 9, 10, 11. Mărimea mănușii trebuie să fie mereu adaptată la mână utilizatorului. Trebuie purtate atunci când se efectuează lucrări, în care există pericol de afectare a mâinii cu efecte de suprafață. În caz de deteriorare a mănușilor trebuie să interziceți lucrul și să le schimbați cu unele noi.

**ATENȚIE! Mănușile nu trebuie purtate în cazul în care există pericolul că se vor încurca în părțile în mișcare din mașini.**

Mănușile protejează doar acele părți din corp pe care le acoperă. Mănușile sunt efectuate din poliester. Mănușile sunt acoperite cu nitril.

**LT** NAUDOJIMO INSTRUKCIJA - APSAUGINĖS PIŠTINĖS, Prekės nr. L2217XXY (Originalios instrukcijos vertimas)

**PERSIKAITYKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJA PRIEŠ PRADEANT NAUDOTI.**  
Išsaugokite šią instrukciją naudojimui ateityje.

**ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visus įspėjimus bei saugaus naudojimo nurodymus.** L2217XXY apsauginės pištinės, toliau „pištinės“, pagamintos pagal EN ISO 21420:2020 ir Reglamentą 2016/425. Pištinės tai I kategorijos asmeninės apsaugos priemonės sauganti delnus nuo paviršinių pažeidimų (nedideli sužalojimai, odos nutrynimai). Interneto adresas, kuriuo galima rasti ES atitikties deklaraciją: [www.lahtipro.pl](http://www.lahtipro.pl)

**MINIMALI APSAUGA.**

Pištinių specifikacijos:  
a) laidumas vandeniui,  
b) atvirus ugnies arba karštų paviršių poveikis,  
c) skiedikliai,  
d) edancios medžiagos,  
e) senėjimas,  
f) naudojimas ne pagal paskirtį.

Pištinių dydis: 7, 8, 9, 10, 11. Pištinių dydis būtina parinkti pagal vartotojo delno dydį. Pištines gali būti naudojamos atliekant darbus, kurių metu yra tik paviršinių delnų sužalojimo rizika. Jeigu darbo metu pištines pranda savo apsaugines savybes (pav. suplyšę), tai būtina jas pakeisti.

**DĖMESIO! Jeigu pištinės suplyša, nusitrynia arba atsirado kiti mechaniniai sužalojimai, praranda savo apsaugines savybes bei negali būti naudojami.**

Panaudotas pištines turi būti utilizuojamos laikantis aplinkos apsaugos reikalavimų.

**VALYMAS, PRIEŽIŪRA:**

|    |  |                              |
|----|--|------------------------------|
| 1. |  | Neskalbti                    |
| 2. |  | nebalinti/chlorinti          |
| 3. |  | Nežiovinti skalbimo mašinoje |
| 4. |  | Nelyginti lygtuvu            |
| 5. |  | Nevalyti chemiškai           |

reakcija. В этом случае следует немедленно прекратить эксплуатацию рукавиц и проконсультроваться у врача. Перед каждым применением следует проверить степень износа перчаток. Изделие пригодно к использованию только до момента выявления механических повреждений. **ВНИМАНИЕ! В случае каких-либо механических повреждений, протирающихся мест, трещин, дыр, разрывов перчатки становятся непригодными к применению.** После окончания срока эксплуатации перчаток необходимо их утилизировать в соответствии с принятыми органами окружающей среды.

**ЧИСТКА, УХОД:**

|    |  |                              |
|----|--|------------------------------|
| 1. |  | Не стирать                   |
| 2. |  | Не отбеливать/Не хлорировать |
| 3. |  | Барabanная сушка запрещена   |
| 4. |  | Не гладить                   |
| 5. |  | Химическая чистка запрещена  |

Не применять для чистки рукавиц абразивных, царапающих или едких материалов.

**ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ:**  
Хранить в сухом, вентилируемом месте, защищать от солнечных лучей и высокой температуры.

Транспортировать в пленочной упаковке. **Маркировка рукавиц:** обозначение „LAHTI PRO“, символ CE, номер изделия, размер, месяц / год изготовления, pictogram „Читай инструкцию“, pictogramмы относящиеся к чистке и уходу, серийный номер – заканчивается буквами ZDL.

Mănușa conține cauciuc natural, care poate provoca reacții alergice. În acest caz trebuie să încetați să folosiți produsul și să apelați la sfatul unui medic. Înainte de fiecare utilizare trebuie să verificați gradul de uzură al mănușilor. Produsul poate fi utilizat doar până când constatați deteriorări mecanice.

**ATENȚIE! În caz de constatare a oricăror deteriorări mecanice, freclări, răstăruți, găuri, rupeți mănușile și țipieră călăvăle adecvate pentru utilizare.** După expirarea duratei de utilizare mănușile trebuie reciclate în conformitate cu regulile de protecție a mediului.

**MOD DE ÎNȚEȚERE:**

|    |  |                                          |
|----|--|------------------------------------------|
| 1. |  | Nu spălați                               |
| 2. |  | Nu folosiți înălbitor/Nu folosiți clorur |
| 3. |  | Nu uscați în uscător                     |
| 4. |  | Nu călcați                               |
| 5. |  | Nu curățați chimic                       |

Nu folosiți materiale abrazive, aspre sau corozive entru a curăța mănușile.

**DEPOZITARE ȘI TRANSPORT:**

Păstrați în locuri uscate, aerisite, ferite de acțiunea razelor solare și de temperaturile ridicate. A se transporta în ambalaj de folie.

**Marcare mănuși:** semn „LAHTI PRO”, marcaj de conformitate CE, nr. articol, mărime, luna/an de fabricație, pictogră „Citiți instrucțiunile”, pictograme referitoare la modul de curățare și întreținere, număr de serie – la sfârșit sunt trecute literele ZDL.

Toku atveju būtina nustoti naudoti drabužius ir kreiptis konsultacijos pas gydytoją. Kiekvieną kartą prieš pradėdant darbą būtina patikrinti pištinių būklę. Produkto negali būti naudojamas, jeigu jame atsirado mechaniniai sužalojimai (plyšiai ir pan.).

**DĖMESIO! Jeigu pištinės suplyša, nusitrynia arba atsirado kiti mechan**

